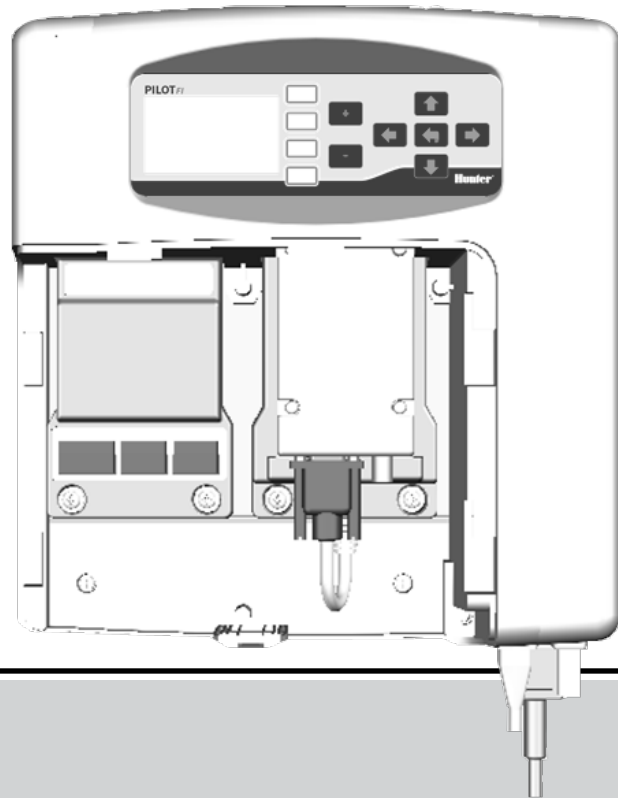


PILOT-FI



NOUVEAU

Interface de terrain Pilot-FI
Manuel de l'utilisateur

Hunter[®]

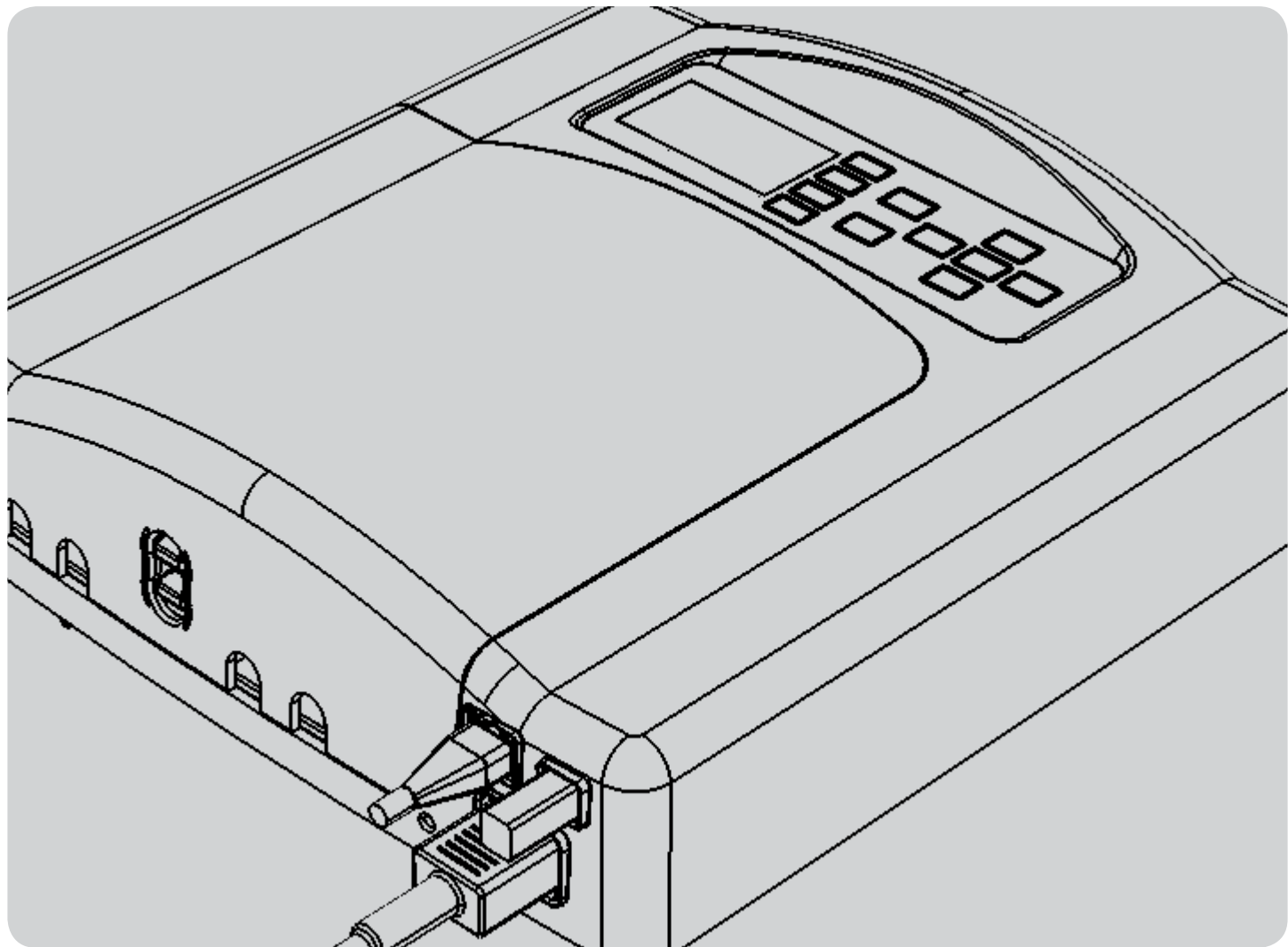


TABLE DES MATIÈRES




APERÇU	2
ALARMES	3
Aucun module n'est installé	
Aucune communication avec l'ordinateur central n'est détectée	
RÉGLAGE DE L'ÉCRAN	5
Choix de la langue	
Contraste de l'écran	
CONFIGURATION DES MODULES DE COMMUNICATION	7
Communications par câble	
Communications par radio UHF de PILOT-FI	
Signal radio à étalement de fréquence à 900 MHz sans licence (États-Unis uniquement)	
Signal radio à étalement de fréquence à 2,4 GHz sans licence (international uniquement)	
TEST	9
Test de communication terrain	
Vérification de la connectivité avec l'ordinateur central	
Radio de terrain	
INFORMATIONS SUR LES MODULES	12
CARACTÉRISTIQUES	13
Dimensions	
Caractéristiques électriques	
Fonctionnalités et caractéristiques générales	

APERÇU

L'interface de terrain PILOT-FI est utilisée avec les programmeurs de terrain PILOT-FC ou les concentrateurs de décodeurs PILOT-DH, pour servir d'interface entre l'équipement de terrain et l'ordinateur central. Dans cette configuration, l'irrigation est gérée au niveau de l'ordinateur central et les cycles d'irrigation sont transmis, selon les besoins, à l'équipement sur site.


Le panneau de commande de l'interface PILOT-FI est utilisé pour les réglages et la résolution des problèmes.




- **Boutons blancs** : les boutons blancs situés à droite de l'écran vous servent à choisir parmi les différentes options pendant que vous travaillez avec le programmeur.
- **Boutons de direction** : les boutons de direction servent à se déplacer à l'intérieur de l'écran.
- **Bouton Retour** : le bouton de RETOUR  vous ramène à l'écran précédent.
- **Boutons +/-** : les boutons  et  servent à augmenter et diminuer des valeurs numériques.

REMARQUE : les paramètres sont sauvegardés automatiquement, un bouton ENREGISTRER n'est donc pas nécessaire.

ALARMES

La plupart du temps, l'interface de terrain PILOT-FI affiche un signe . Cela que tout fonctionne correctement.



Un point d'exclamation  indique la présence d'au moins une alarme.



Pour visualiser les alarmes, sélectionnez ALARME.

Aucun module n'est installé

Pour communiquer avec les programmeurs de terrain ou les concentrateurs de décodeurs, au moins un module de communication doit être installé dans PILOT-FI. Si aucun module de communication n'est détecté, l'alarme suivante s'affiche.

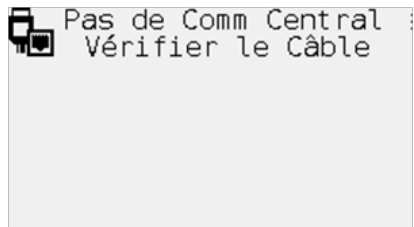


Si cette alarme s'affiche, mettez l'interface PILOT-FI hors tension, ouvrez le couvercle avant et installez le module de communication manquant. Si un module de communication est déjà installé, retirez-le pour vérifier que les connexions n'ont pas été endommagées, puis réinstallez le module.

Remettez PILOT-FI sous tension ; l'alarme devrait s'effacer.

Aucune communication avec l'ordinateur central n'est détectée

Dans des conditions de fonctionnement normales, l'interface PILOT-FI est reliée par câble (USB ou Ethernet) à l'ordinateur contrôlant l'irrigation. Si elle ne détecte pas la présence de l'ordinateur d'irrigation, une alarme s'affiche.



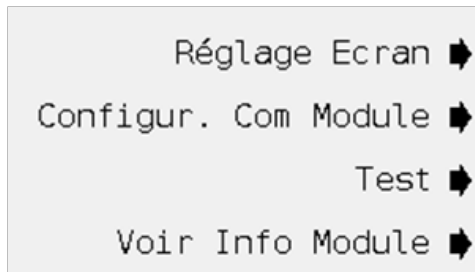
ALARMES

Si cette alarme s'affiche, soit l'ordinateur d'irrigation n'est pas allumé, soit un câble entre l'interface PILOT-FI et l'ordinateur d'irrigation est manquant, endommagé ou non connecté correctement.

RÉGLAGE DE L'ÉCRAN

Choix de la langue

1. Sélectionnez MENU pour ouvrir le menu principal.



2. Sélectionnez RÉGLAGE ÉCRAN.



3. Sélectionnez CHOIX LANGUE.

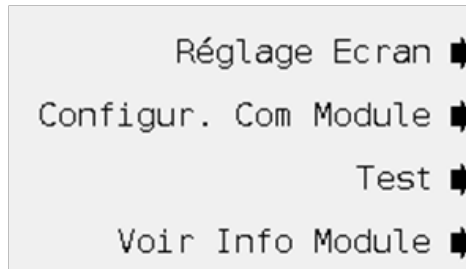


4. Utilisez le bouton d'OPTION  pour sélectionner la langue.

Contraste de l'écran

Le réglage du contraste de l'écran peut permettre une lecture plus facile dans certaines conditions d'éclairage.

1. Sélectionnez MENU pour ouvrir le menu principal.

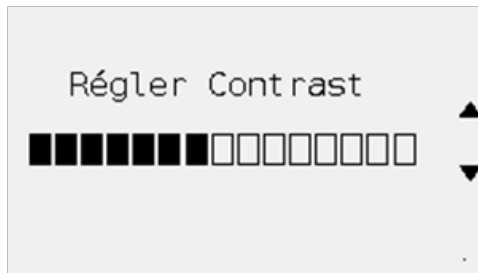


RÉGLAGE DE L'ÉCRAN

2. Sélectionnez RÉGLAGE ÉCRAN.



3. Sélectionnez CONTRASTE ÉCRAN.

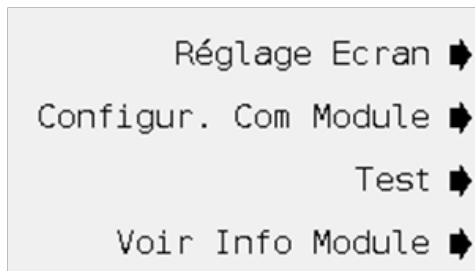


4. Utilisez les flèches vers le haut ▲ et le bas ▼ pour augmenter ou diminuer le contraste de l'écran.

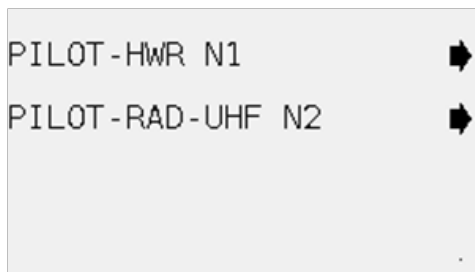
CONFIGURATION DES MODULES DE COMMUNICATION

L'interface de terrain PILOT-FI est utilisée en tant qu'élément d'un système centralisé. Dans ce cadre de fonctionnement, tous les programmeurs de terrain ou les concentrateurs de décodeurs sur site sont reliés ensemble et gérés par un ordinateur central. Pour communiquer avec l'équipement de terrain, un ou plusieurs modules de communication sont installés. Les modules de communication sont disponibles pour des systèmes câblés, radio UHF et radio sans licence. Seuls les modules installés apparaissent dans le menu.

1. Sélectionnez MENU pour ouvrir le menu principal.



2. Sélectionnez CONFIGUR. COM MODULE.

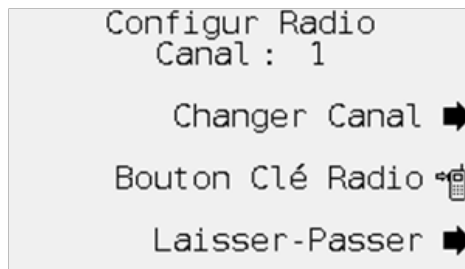


Communications par câble

Aucun réglage n'est requis pour le module câblé. Branchez-le simplement sur une fente disponible de l'interface de terrain.

Communications par radio UHF de PILOT-FI

1. Sélectionnez PILOT-RAD-UHF. N2 fait référence à la deuxième fente enfichable à partir de la gauche de l'interface de terrain.



2. Le canal s'affiche. Le canal par défaut est 1.
3. Si nécessaire, sélectionnez CANAL pour changer le canal radio. Utilisez les boutons +/- pour augmenter ou diminuer le réglage du canal.
4. Sélectionnez BOUTON CLÉ RADIO 📶 pour activer la fonction « appuyer pour parler » lors du test de la radio.
5. Sélectionnez LAISSER-PASSER pour mettre la radio en mode laisser-passer lors de tests et de résolutions de problèmes.

CONFIGURATION DES MODULES DE COMMUNICATION

Signal radio à étalement de fréquence à 900 MHz sans licence (États-Unis uniquement)

Le signal radio à étalement de fréquence à 900 MHz sans licence fonctionne à une fréquence qui peut être utilisée aux États-Unis et ne requiert pas de licence.

1. Sélectionnez PILOT-RAD-900.



2. Sélectionnez LAISSER-PASSER pour mettre la radio en mode laisser-passer lors de tests et de résolutions de problèmes.
3. Si nécessaire, sélectionnez CONFIGUR FREEWAVE pour configurer la radio.
4. Configurez NETWORK ID, TX SUBNET ID, RX SUBNET ID (identifiants du réseau, du sous-réseau TX et du sous-réseau RX respectivement) et le RADIO MODE (Mode Radio), selon les besoins.

Signal radio à étalement de fréquence à 2,4 GHz sans licence (international uniquement)

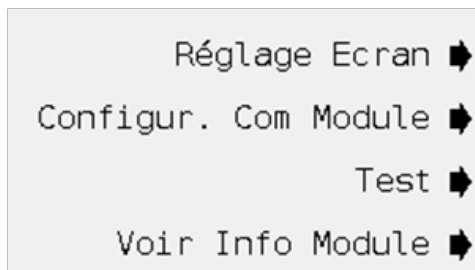
Le signal radio à 2,4 GHz sans licence fonctionne à une fréquence qui peut être utilisée dans un grand nombre de pays du monde entier et ne requiert pas de licence.

1. Sélectionnez PILOT-RAD-24.
2. Sélectionnez LAISSER-PASSER pour mettre la radio en mode laisser-passer lors de tests et de résolutions de problèmes.
3. Si nécessaire, sélectionnez CONFIGUR FREEWAVE pour configurer la radio.
4. Configurez NETWORK ID, TX SUBNET ID, RX SUBNET ID (identifiants du réseau, du sous-réseau TX et du sous-réseau RX respectivement) et le RADIO MODE (Mode Radio), selon les besoins.

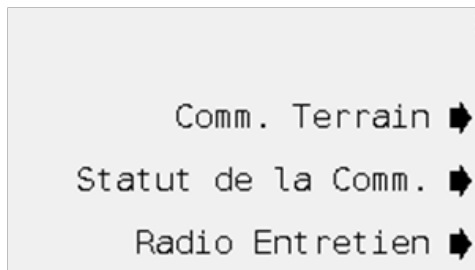
TESTS

L'interface de terrain PILOT-FI contient plusieurs fonctions de tests de communication.

1. Sélectionnez MENU pour ouvrir le menu principal.



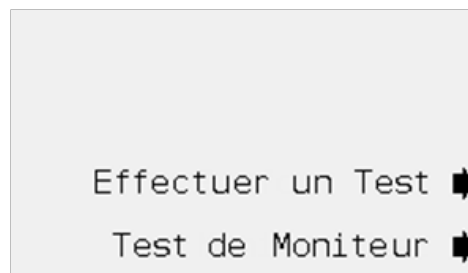
2. Sélectionnez TEST.



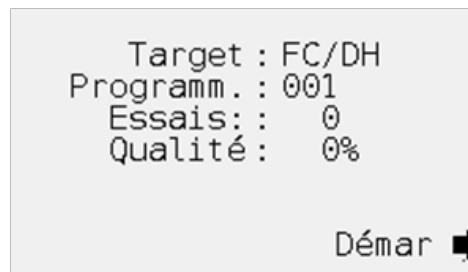
Test de communication sur le terrain

Le test de communication sur le terrain consiste à essayer de communiquer avec le programmeur sélectionné. Les essais réussis s'accumulent et la qualité du signal s'affiche. Pour de meilleurs résultats, laissez le test s'exécuter pendant plusieurs minutes.

1. Sélectionnez COMM. TERRAIN.



2. Pour tester les communications entre l'interface PILOT-FI et un programmeur de terrain ou un concentrateur de décodeurs, sélectionnez EFFECTUER UN TEST.



TESTS

- Utilisez les boutons +/- pour définir le numéro du programmeur ou du concentrateur cible. La cible (Target) est le programmeur ou le concentrateur avec lequel vous essayez de communiquer.
- Sélectionnez DÉMAR.

```
Target : FC/DH
Programm. : 001
Essais: : 3
Qualité: : 0%
RSSI : 88%

Arrêt ➡
```

- Pendant le test, la qualité du signal est mesurée et affichée. Attendez qu'au moins 10 essais se soient produits pour obtenir une mesure fiable de la qualité.



REMARQUE : les modules de communication radio UHF intègrent une mesure RSSI. RSSI est une indication de la force du signal reçu du programmeur cible.

- Pour arrêter le test, sélectionnez ARRÊT.

- Pour surveiller un test de communication en cours d'exécution entre deux programmeurs ou concentrateurs, sélectionnez TEST DE MONITEUR.

```
Effectuer un Test ➡
Test de Moniteur ➡
```

- Si les signaux transmis entre les deux appareils peuvent être détectés, alors ils s'affichent. Le signal DEMANDER est envoyé de la source (programmeur initiant le test) vers le programmeur cible. La RÉPONSE est renvoyée de la cible vers la source.

```
Demander
FC/DH 28 ➡ FC/DH 3

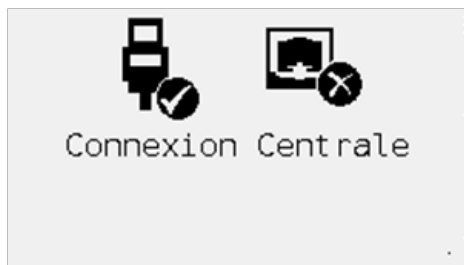
Réponse
FC/DH 28 ◀ FC/DH 3
```

TESTS

Vérification de la connectivité avec l'ordinateur central

Lorsque l'interface PILOT-FI est utilisée avec un système centralisé, elle doit être connectée par câble à l'ordinateur exécutant le logiciel du système centralisé PILOT. Normalement, PILOT-FI est connectée à l'ordinateur central via un câble USB. Si l'interface PILOT-FI et l'ordinateur central sont éloignés de plus de 5 mètres (15 pieds), la connexion Ethernet doit être utilisée.

1. Sélectionnez STATUT DE LA COMM.



2. La connectivité de l'interface de terrain avec l'ordinateur central s'affiche. Si les câbles Ethernet et USB sont connectés en même temps, le système utilisera la connexion Ethernet

Radio de terrain

La radio de terrain est une radio portable dotée d'un clavier numérique. Elle sert à envoyer des commandes pour le contrôle des arroseurs lorsque vous vous trouvez sur le parcours de golf.

1. Sélectionnez RADIO TERRAIN.



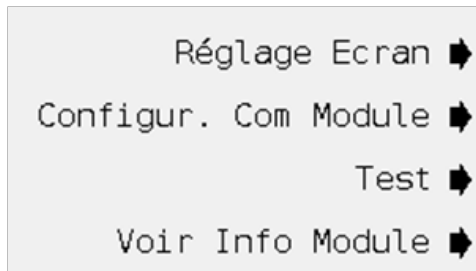
2. La dernière commande reçue de la radio de terrain s'affiche.
3. Ce test fonctionne en temps réel. L'écran peut donc être surveillé en même temps que les commandes sont saisies dans la radio de terrain.

INFORMATIONS SUR LES MODULES

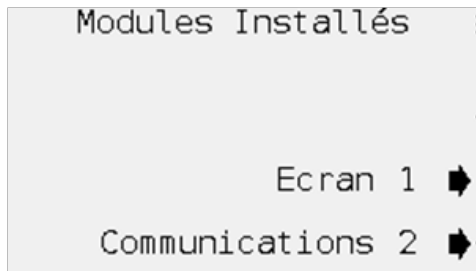
L'interface de terrain contient plusieurs composants ou modules. Chaque module a sa propre version, qui indique la date à laquelle il a été fabriqué. Il peut être parfois nécessaire d'identifier le numéro de version d'un module.

Toutes les informations relatives aux modules sont présentées sous une forme identique, les instructions suivantes ne décrivent donc que l'écran, à titre d'exemple.

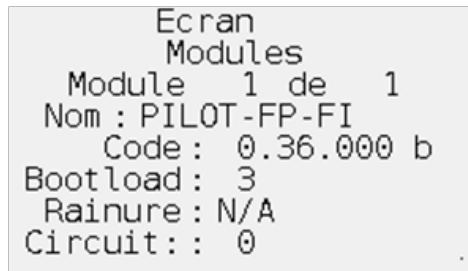
1. Sélectionnez MENU pour ouvrir le menu principal.



2. Sélectionnez VOIR INFO MODULE.



3. Sélectionnez ÉCRAN.



CARACTÉRISTIQUES

Dimensions (H x l x P)

30 x 29 x 8 cm (12 x 11½ x 3¼ po)

Poids : 2 kg (4½ lb)

Caractéristiques électriques

Entrée d'alimentation

120/230 V c.a. à 60/50 Hz

0,6 A maximum à 120 V c.a.

0,2 A maximum à 230 V c.a.

Fonctionnalités et caractéristiques générales

- 6 langues : English (anglais), Spanish (espagnol), French (français), German (allemand), Korean (coréen) et Chinese (chinois)
- Boîtier mural extérieur
- Conception modulaire
- Prend en charge les connexions USB et Ethernet à l'ordinateur d'irrigation
- Options de communication vers l'équipement de terrain : câble, radio UHF, radio à étalement de fréquence sans licence

Hunter®

Hunter Industries Incorporated • The Irrigation Innovators
1940 Diamond Street • San Marcos, California 92078 États-Unis
www.arrosage.com

© 2012 Hunter Industries Incorporated

GINT-041 11/12